

汉语『排除范畴』表达形式的 历时演变及衍生途径

岳岩 著

清华语言博士丛书



中西書局

汉语『排除范畴』表达形式的 历时演变及衍生途径

岳岩 著

清华语言学博士丛书



中西書局

图书在版编目(CIP)数据

汉语“排除范畴”表达形式的历时演变及衍生途径/

岳岩著. —上海: 中西书局, 2016. 5

(清华语言学博士丛书)

ISBN 978-7-5475-1061-2

I. ①汉… II. ①岳… III. ①汉语史-研究 IV.

①H1-09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 083050 号

汉语“排除范畴”表达形式的历时演变及衍生途径

岳岩 著

责任编辑 朱彦

装帧设计 梁业礼

上海世纪出版集团

出版

中西书局(www.zxpress.com.cn)

地址 上海市打浦路 443 号荣科大厦 17F(200023)

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

经销 各地新华书店

印刷 上海肖华印务有限公司

开本 890×1240 毫米 1/32

印张 12.875

字数 330 000

版次 2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5475-1061-2/H·053

定价 55.00 元

丛书编委会

顾 问

丁邦新 陆俭明

主 编

蒋绍愚

编 委

(按姓名音序排列)

蔡维天 曹志耘 陈保亚 方一新

冯胜利 何大安 邢向东 张伯江

张美兰 张 敏

总 序

近二十年来,我国博士生培养事业有了很大进展,在各个领域都培养出了一大批优秀的博士生;在语言学领域也是这样。这些新培养出来的博士生,大多视野开阔,思想敏锐,既有扎实的专业基础,又有强烈的创新意识,是我国语言学事业继往开来的生力军。博士论文和出站报告是他们刻苦攻读、悉心研究所取得的成果,有些优秀的博士论文达到了学术前沿的水平,体现了语言学研究的新思路、新成就。面对这些学术新人和学术新成果,我们由衷地感到高兴。

众所周知,一门学问要能生根,要能茁壮地成长发展,必须不断挖掘和发现新的材料,必须不断进行理论更新,必须不断涌现大批新的研究人员。语言学是一个既古老又相对年轻的学科。中国是拥有语言富矿的国家,汉语历史悠久,语言多种多样;有优良的语言研究传统,新的语言研究成果不断涌现。现在由于国力日益强盛,更引发各国青年人学习汉语的热潮。这对我国语言学科发展来说,既是一种机遇,又是一种挑战。只要我们两岸三地语言学同仁合力研究,让我国语言学科走到世界学术的尖端,这是可望也可及的目标。正是从这一思想出发,并为了使得这些学术新成果

更快地和读者见面,为了帮助这些新人更迅速地成长,以便为语言学注入新的活力,我们创办了这个《清华语言学博士丛书》。现在计划每年出版一辑,每辑选收1—5种两岸三地语言学博士的优秀论文、出站报告和其他著作。我们希望《丛书》能聚集一批优秀的年轻学者,这些年轻人将来能带领中国的语言学迈着稳健的步伐前进。

《清华语言学博士丛书》创办以来,得到了两岸三地语言学界同仁和有关单位的大力支持。很多著名的语言学家担任了顾问和编委,很多博士生踊跃投稿,很多专家不辞辛劳负责审稿。清华大学提供了经费,上海中西书局负责出书。大家的热忱支持进一步坚定了我们办好《清华语言学博士丛书》的决心,我们一定使之成为展示我国语言学新思想、新成果的平台,成为语言学新苗茁壮成长的园地。

希望大家对《清华语言学博士丛书》不断提出意见和建议。让我们共同努力,把《清华语言学博士丛书》办好!

蒋绍愚

2013年6月

序

近年来,范畴研究在语言学界得到广泛关注,如指称范畴、数量范畴、领属范畴等。汉语语法界对相关问题讨论热烈,尤其在现代汉语学界或对外汉语学界,相关成果如:《汉语量范畴研究》、《现代汉语时量范畴研究》、《现代汉语指称范畴研究》、《现代汉语差比范畴研究》、《现代汉语属性范畴研究》、《现代汉语体范畴研究》、《现代汉语传信范畴研究》、《现代汉语的级范畴研究》、《现代汉语量级范畴研究》、《现代汉语致使范畴研究》、《现代汉语示证范畴研究》、《现代汉语的否定范畴研究》、《现代汉语等同范畴的语义认知研究》、《现代汉语比较范畴的语义认知基础》、《强调范畴及其若干句法研究》,等等。汉语史研究界也开始关注,有一些专题研究,如《汉语转折范畴的历时研究》,但相对而言,涉及面比较少。

在汉语中,“排除范畴”作为一种语义关系范畴,自古以来一直以各种表达形式存在着。该范畴不仅涉及句式层面的语法化、词汇化等多方面的语言演变现象,还关涉到人类逻辑思维的运作以及思维与语言表达的关系,甚至是汉语语言类型转移的重要一环,其重要性可见一斑。但真正意义的“排除范畴”没有明确建立起来,学界对此概念也一直未给予明晰地界定,吕叔湘先生在《中国文法要略》(1942)之“范畴论”中,只是将其看作“离合·向背”关系之一,只是一种“排除关系”。学界对“排除”现象的研究比较零散,关注

点大都在介词“除了”和“除”字句式的具体研究上,还没有从“范畴”的高度进行系统地研究,更少从认知方面对其进行解释。

《汉语“排除范畴”表达形式的历时演变及其衍生途径》一书明确指出建立汉语“排除范畴”的必要性和重要性,并尝试对汉语“排除范畴”给予界定,提出了判别标准,构建汉语的“排除范畴”,这在汉语史的范畴研究领域是一个创新。该书是作者的博士论文,论文以排除语义范畴和排除形式范畴为基础,构建汉语排除范畴系统。将排除范畴分为直接和间接的两大类,并选取直接排除范畴成员表达式和以特殊的否定结构为代表的间接排除范畴表达式作为研究重点,尽可能清晰地梳理出这些研究对象在汉语自古及今各个时期共时状态下的表达形式,又归纳出各种表达形式在不同历史时期发生、发展的历时脉络。在描写共时及历时的發展脉络过程中,作者阅读了大量的语料,从中梳理例句,进行归纳并统计出每个表达式的使用频率,充分展示出不同断代共时状态下几种表达式的使用频率、优先顺序及历时状态下某表达式产生、发展及衰落的过程。作者在学界已有研究成果的基础上,阐发出自己独到的研究思路。比如将“X外”类词划分为排除义后置词(如“外”、“之外”、“以外”和“已外”)和连词(如“外此”、“此外”、“余外”、“自外”)两类,分别探讨了排除义后置词从处所词到后置词,连词从词到词内成分的语法化过程;探讨了“除”类成员——“除”、“除是”、“除非”、“除非是”、“只除”、“只除了”、“除却”等的历时发展脉络,语义认知机制及语法化机制,并勾勒出“除”类成员的发展辐射图。

此书的可贵之处在于,不限于尝试对排除范畴的一些表达形式的句式化和语法化进行描写和理论解释,还探讨了直接排除和间接排除的关系、逻辑算子对排除范畴的制约作用,排除范畴与其他范畴之间,如与否定范畴、量范畴、转折范畴、假设范畴、递进范畴的关联性,都作了较好地描写。作者在对“非”类句式的探讨时,

就特别关注该句式在不同历史时期与否定性、疑问性、总括性、关系性等逻辑算子连用的情况和使用机制,并从产生时间、使用频率、表达功能等方面进行阐释。这样的研究拓展了汉语句式范畴之间的关联,拓展了汉语史历时研究的思路,值得提倡。

岳岩博士是清华大学中文系汉语史专业的第一个博士。硕士期间跟从黄国营教授学习现代汉语语法。博士就读期间,她经历了多种挑战。首先,从现代汉语语法到汉语历史语法的古今跨越,增加了对历史文献的阅读与理解体验。其次,博士期间一直在清华大学对外汉语文化教学中心兼任任教,曾经有一年的时间专职在美国威廉玛丽大学从事汉语第二语言教学,工作认真辛苦,但干得很好,深得美方师生的喜爱。撰写博士论文的同时,还在对外汉语文化教学中心组织编撰了对外汉语教材,这其中经历了从应用型到研究型的挑战。她办事认真,很有团队精神,在汉语作为第二语言教学方面积累了不少经验,颇得留学生喜欢。

说实话,我心里对她兼职读书是颇为担心的。研究汉语史最笨的方法是下功夫读语料,阅读语料最花费的是整块的时间,除此之外对文献材料的整理分析更是非花力气不可。但鉴于多方面的考虑,我选择了理解和支持。如今,她分配到北京语言大学,在联合国总部中文组负责参与汉语教学,是学生最喜爱的汉语老师和中文组最得力的干将,我想这与她博士在读期间的知识储备和汉语教学经验是密不可分的。我为她对语言现象的悟性而高兴,这篇论文中的理论思考相信读者在阅读中可以体会到。

当然,这部书稿还有很多我们感兴趣的话题有待讨论。作者将排除范畴的表达形式分为五类,论文对其中两类进行了深入挖掘和研究,其他三种句式格式在该范畴中的地位和层级还可以加以分析比较,说明清楚。作者结合汉语作为第二语言的教学经历,可以针对海外学生对该范畴习得的情况进行调查。我们期待作者

后续的进一步研究。

在岳岩博士论文出版之际,我最想说的是,汉语的语言现象纷繁而有规律,给我们研究提供了很大的空间。岳岩博士年富力强,适逢大好年华和浓郁的研究氛围,希望她充分利用当前机遇和工作平台,沉得住气,耐得住寂寞,更好地施展自己的研究才华。人生的路漫长,汉语研究的征程更漫长,聊以互勉。是为序。

张美兰

2015年国庆节于学清苑

摘 要

直接排除和间接排除是人类认知客观世界的两种思维模式。直接排除和间接排除分别是把某一事物与其他相关事物的联系或区别直接或间接排除掉,反映到语言中便形成了直接排除范畴和间接排除范畴。本书在第1章建立了汉语的排除范畴系统,提出其“排除”的语义本质是将排除对象特殊化,并凸显排除对象和剩余对象之间的区别或联系。本书将其表达形式分为7小类,建构出“排除范畴”表达形式的句法系统,并重点探讨以排除标记(如“除了”)为主的直接排除范畴表达形式和以特殊的否定结构为代表的间接排除表达形式。

第2—4章分别从上古汉语、中古汉语和近代汉语三大阶段详细描述各个时代的排除范畴表达形式,从历时的角度构建汉语排除范畴表达形式的系统。另外,还从共时角度更全面地构建某个时期内汉语排除范畴表达形式的系统。其中,“外”类成员大致经历了从方位后置词到排除义后置词的语法化过程,这种从方位范域到排除范域的扩展是认知上的容器隐喻和语法上的语法化及类推机制共同作用的结果。“除”类成员在产生时间、使用频率、语法功能、音节等方面都存在差异。总体上包含从动词到介词、从介词到连词两个不同的语法化过程。在此漫长的历时演变中,隐喻的认知机制、重新分析和类推的语法化机制都起到了不可忽视的作用。“非”构式历时演变的历程比较平稳,其形成机制主要是受到不同类型逻辑算子的影响和制约作用,“非”与各种逻辑算子连用的频率由高到低依次为:否

定性>疑问性>总括性>关系性。第5章对各个时期的排除范畴表达形式的发展情况作了总结。第6章以“外”类(含构式)、“除”类(含构式)直接排除范畴表达形式和“非”类间接排除范畴表达形式为代表,系统梳理它们的历时演变情况,并探讨其认知机制和语法化动因。第7章是总结部分,主要从理论上总结直接排除范畴与间接排除范畴的关系、逻辑算子对排除范畴的制约作用、排除范畴在汉语从综合性走向分析性过程中的具体表现、直接排除与间接排除两种思维模式在排除义表达形式上的体现,以及排除范畴与其他相关范畴的关系等。

总之,我们认为排除范畴的各个成员在发展演变中都大致经历了语法化的重新分析过程,有的还伴有词汇化或类推的现象,成员在音节上的不断丰富受到汉语发展过程中复音化趋势的推动,同时又在经济原则的作用下趋于简化,反映到认知上则是隐喻机制与两种排除思维模式共同作用的结果。

目 录

总序	蒋绍愚	1
序	张美兰	1
摘要		1

第1章 绪 论

1.1 汉语排除范畴的建立	1
1.2 汉语排除范畴的研究现状	8
1.3 研究目标和研究方法	17
1.4 时代分期和语料说明	18

第2章 上古汉语排除范畴表达形式的研究

2.1 所用语料	20
2.2 先秦时期排除范畴的表达形式	20
2.3 两汉时期排除范畴的表达形式	27
2.4 本章小结	36

第3章 中古汉语排除范畴表达形式的研究

3.1 所用语料	40
----------------	----

2 汉语“排除范畴”表达形式的历时演变及衍生途径

3.2 传世文献中排除范畴表达形式	40
3.3 佛典文献中排除范畴表达形式	66
3.4 本章小结	72

第4章 近代汉语排除范畴表达形式的研究

4.1 晚唐五代时期	77
4.2 宋代	141
4.3 元明时期	179
4.4 清代	214
4.5 本章小结	261

第5章 各时期排除范畴表达形式的发展情况总结

5.1 上古时期	263
5.2 中古时期	264
5.3 近代汉语时期	266

第6章 排除范畴表达形式的历时发展过程及机制探索

6.1 汉语排除义“外”类词的发展历程及机制演变	270
6.2 汉语排除义“除”类词的发展历程及机制探索	315
6.3 间接排除表达形式“非”类句式的历时发展过程及 演变机制	346

第7章 总 结

7.1 直接排除与间接排除的关系	357
------------------------	-----

7.2 逻辑算子对排除范畴的制约作用	358
7.3 排除范畴在汉语从综合型走向分析型过程中的表现	362
7.4 直接排除和间接排除两种思维模式的应用	363
7.5 排除范畴与其他范畴的关系	367
7.6 余论	374
参考文献	376

第 1 章

绪 论

1.1 汉语排除范畴的建立

1.1.1 排除与主、客观世界的关系

在客观世界中,任何事物都是相辅相成、既有联系又有区别的。人和人、事物和事物、人和事物之间都在范围、程度、数量、级差等方面既保持个性又寻求共性,不断地求同存异。客观事物之间的联系和区别是客观存在的,当我们关注联系时,某些区别性特征就可能会淡化或被排除掉,而注重区别时,则可能将共性联系排除掉。因此,排除是人们对客观世界的认知反映,是客观存在的,具有客观性。

同时,由于人们对客观世界的认识存在差异,在心理、认知、主观视点等因素的影响下,排除模式也带有人类的主观性。传信人可以根据要表达的侧重点的不同,选择不同的对象作为排除对象。如:

(1) 除了上午上课,下午和晚上不上课。

(2) 除了下午和晚上不上课,上午上课。

例(1)的表达焦点是“不上课的时间”,因此将需要上课的时间“上午”作为排除对象,而例(2)的表达焦点是“上课的时间”,所以将不需要上课的时间“下午和晚上”作为排除对象。这两种表达方式都是可行的,只是,由于排除对象 A“上午”在量上不及排除对象 B“下午和晚上”

大,因此按照中国人一般将小范围从大范围中排除掉的习惯,例(2)显得不太自然。不过若是后半句再加上一个表强调的唯独性标记“只有”就会平衡一些,比如:“除了下午和晚上不上课,只有上午上课。”

可见,排除既是人们对客观世界的认知反映,也带有人类自身的主观能动性。我们把排除模式概括为两种:显性的直接排除和隐性的间接排除。其中,直接排除是把某一事物与其他相关事物的联系或区别直接排除掉,而间接排除则表现为表面上肯定或凸显某一事物的专属性、单一性,实际上是间接将其与其他相关事物的联系或区别排除掉。

1.1.2 汉语排除范畴的建立

人类在认识世界和改造世界的过程中,逐渐对各种事物的性质、特点等有所感知,形成了各种各样的范畴,如“时间、空间、数量”等,这些认知范畴的语言化,便形成各种各样的语义范畴,排除范畴便是其中非常重要的范畴之一。排除是人类认知世界并进行总结的基本方法之一,是人类共有的思维范畴。投射到人类语言中,排除范畴具有普遍性。以英语为例:

(3) The office is open every day except Sundays.

(4) 办公室除了周日,每天都开门。

本来“周日”和“每周中的其他时间”没有特殊差异,但从办公室开门时间的角度来看,人们主观上认识到了“周日不开门”和“其他天开门”的不同,因此将“周日”具有的这种特殊性从“一周”这个范围中排除出来,既凸显“周日”的特殊性,又概括了一周内其他工作日的内部一致性。

在汉语中,排除范畴虽然没有明确建立起来,但自古以来都以各种形式存在着。我们现代常用的表示“排除特殊、凸显一致”语义的“除了……都”句式早在宋代就以“除了……皆”的形式运用。如:

(5) 恰似那藏相似,除了经函,里面点灯,四方八面皆如此光明粲